

Le Chartrain



Journal d'informations municipales - octobre 2011

Vie municipale En ville Enfance-Jeunesse Inter-co Côté asso Culture

Retour sur images

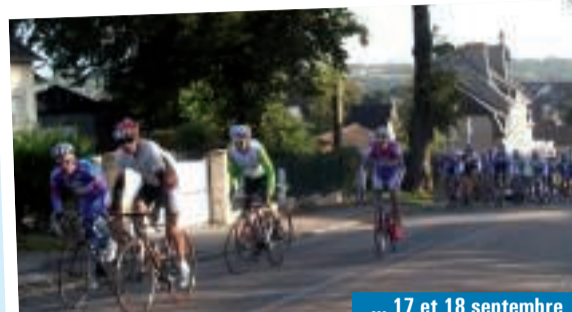


... 9 septembre

Les résidents de l'EHPAD récompensés pour la qualité de leur fleurissement.



Inauguration des nouveaux jardins de la Marionnaise



... 17 et 18 septembre

Tout Chartres à Vélo... et à pied pour la 1^{ère} rando pédestre organisée par les Cyclos

Sommaire...

En ville

- (P2) La Fête des Jumelages
- (P3) Abattage d'arbres
- (P3) La chaudière de la piscine
- (P3) La plateforme bois-énergie
- (P4) Sapeur-pompier volontaire
- (P4) Les 38^e Foulées chartraines
- (P4) Au cœur des plantes

Côté Asso

- (P5) Chartres de Chine
- (P5) Journées du patrimoine
- (P5) Génétique chartraine
- (P6) Hommages associatifs
- (P6) Sortie ciné... Espérance

Culture

- (P7) Festivals au Pôle Sud
- (P7) Allez... Au théâtre en bus
- (P7) A la Médiathèque

Enfance Jeunesse

- (P8) Pomme, pomme, pomme !
- (P8) A l'Auditoire
- (P8) Cartables et sacs à dos

A lire aussi...

- (P3) Edito
- (P4) Expression de la Majorité
- (P4) Expression de l'Opposition
- (P7) Info Net

Le Point Information Jeunesse "Coup d'pouce" et C^{ie}

Lieu d'accueil et d'information pour les jeunes de 12 à 25 ans, le Point Information Jeunesse est l'un des services du Pôle Enfance-Jeunesse et Sports de la ville de Chartres de Bretagne qui s'intègre au Projet Educatif Local. Au delà des ressources documentaires, le PIJ développe différentes actions et services. Tour d'horizon...



Séance de recherche documentaire au PIJ.

thèmes : « Comment trouver un job d'été, préparer un BAFA, savoir réaliser son CV... Les sujets sont variés et les ateliers en petits groupes sont interactifs et conviviaux », remarque Isabelle.

Le PIJ est également un point de distribution des coupons-sport. Ils sont attribués aux jeunes pour l'inscription dans une association sportive agréée Jeunesse et Sport : « Pour en bénéficier à Chartres de Bretagne, il faut être âgé de 10 à 18 ans, être bénéficiaire de l'allocation de rentrée scolaire et présenter le livret de famille ou la carte d'identité du jeune ainsi que l'attestation d'inscription à l'association sportive », souligne Isabelle Lautram.

En parallèle à cette mission d'information, le PIJ a mis en place depuis 1998 le dispositif Coup d'pouce destiné aux collégiens. Sur la demande du jeune et de sa famille, c'est un service d'accompagnement ayant pour objectif de favoriser l'épanouissement personnel du jeune : « Coup d'Pouce répond à une demande particulière et ne diffuse pas un soutien standard et collectif. C'est une aide aux devoirs, dans une ou plusieurs matières, des conseils pratiques liés à l'organisation, à la méthodologie. Il y a au moins trois intervenants par séance et un maximum de neuf jeunes, ce qui favorise l'aide individualisée », explique Isabelle. La demande Coup d'Pouce peut être réalisée à n'importe quel moment de l'année pour 4, 6, 8 ou 12 séances d'1h30 selon les besoins. Elles se déroulent au PIJ, les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 17h00 à 18h30. Le tarif est établi en fonction des tarifs dégressifs proposés par le CCAS.

Créé en 1994, le PIJ poursuit sa vocation de pôle de ressources pour les jeunes Chartrains. C'est un espace d'information, d'écoute et de documentation ouvert à tous : jeunes, familles et professionnels de la jeunesse. Situé dans l'enceinte du Centre Jean Jaurès, l'accès y est gratuit, anonyme et sans rendez vous. « Le service est labellisé Information Jeunesse par le ministère chargé de la jeunesse et des sports et s'inscrit dans le réseau régional Information Jeunesse », précise Dominique Bonniou, adjointe chargée de la jeunesse à Chartres. A ce titre les 22 espaces conventionnés en Ile-et-Vilaine élaborent une documentation commune et conduisent les projets initiés par le réseau *information-jeunesse*.

Qu'il s'agisse de scolarité, de projets individuels ou collectifs, de questions de formation, d'emploi (en partenariat avec le Point Accueil Emploi de Chartres), de santé, de loisirs, de sports, de mobilité, le lieu propose une documentation actualisée, des moyens de communication mis à disposition.

Isabelle Lautram, animatrice répond à toutes vos questions et vous aide dans vos démarches. Le PIJ dispose également d'un fichier actualisé pour les parents recherchant une baby-sitter ou

un étudiant pour d'éventuels cours à domicile. De plus, l'été, le PIJ constitue un fichier de jeunes Chartrains susceptibles de réaliser des services de proximité : arrosage des plantes, ramassage du courrier, soins aux animaux durant votre absence... Ce fichier comprend aussi les personnes qui proposent une offre de jobs d'été.

Dans un souci de répondre aux interrogations des jeunes, Isabelle Lautram propose, tout au long de l'année, des ateliers d'information sur différents

N° 11.08 octobre 2011

LE CHARTRAIN

Mairie. 35131 Chartres de Bretagne

Tél. 02 99 77 13 00

commune@ville-chartresdebretagne.fr

Directeur de la Publication : Philippe Bonnin
 Adjoint à la Communication : Alain Miclard
 Rédaction : Gwenola Ory-de Certaines
 Maquette : Fabienne Faujour

Imprimé sur papier recyclé

www.hautsdevilaine.com



■ Jean-Baptiste et Maxime à Istanbul devant la Mosquée Bleue.

PIJ... La suite

Hors les murs...

Parce que les missions du PIJ s'orientent principalement vers le public ados, il est un partenaire privilégié du Collège de Fontenay. Le carrefour des métiers est un moment incontournable dans la vie d'un collégien.

Pompier, médecin, rédacteur web, électricien, coiffeur ou notaire..., chaque année, en février, près de 80 professionnels viennent présenter leur métier. Fruit d'un partenariat entre les



■ William à Athènes entouré des jeunes parlementaires européens.

collèges de Chartres de Bretagne et d'Orgères, le Point Information Jeunesse et les parents d'élèves, ce rendez-vous permet de donner aux élèves toutes les clés pour éclairer leur avenir professionnel.

De plus, deux fois par mois, sur le temps du midi, Isabelle Lautram vient présenter un secteur d'activités et répond aux questions des élèves de 4^e et de 3^e sur les métiers de ce secteur : « *Que ce soit pour les interventions autour des métiers, pour des actions de sensibilisation à la citoyenneté ou de prévention santé, le PIJ est présent régulièrement et travaille en étroite collaboration avec le collège de Fontenay* », précise Dominique Bonniou.

Après le collège, pour accompagner les jeunes dans la réalisation de leurs projets locaux ou à l'étranger, le PIJ peut accorder des bourses Hélios-Envie d'Agir. Dans le cadre du dispositif, les jeunes peuvent bénéficier d'une aide maximale de 850 €. L'aide municipale est de 500 €, le complément émane de la Direction Départementale de la

Cohésion Sociale et de la Protection des Populations, grâce à une convention signée avec la ville. Les bénéficiaires s'engagent à restituer aux Chartrains le fruit de leur expérience avec photos ou vidéos en support et sous un angle défini en amont. « *Ce système, qui s'inscrit dans le projet éducatif local de la commune, favorise le sens des responsabilités et développe l'autonomie des jeunes Chartrains* », complète Dominique Bonniou.

Le 21 octobre, trois projets Hélios sur le thème de l'Europe seront présentés lors d'une soirée salle Victor Basch. En 2011, William Goyet a participé à deux sessions du Parlement Européen des Jeunes à Athènes et Grenoble. Clara Houeix présentera son séjour à Berlin de mai à août 2011. Elle souhaite mettre en valeur l'aspect cosmopolite de la ville. Maxime Pasquier et Baptiste Le Pennec raconteront leur périple de 8000 km en stop à travers l'Europe durant l'été 2011.

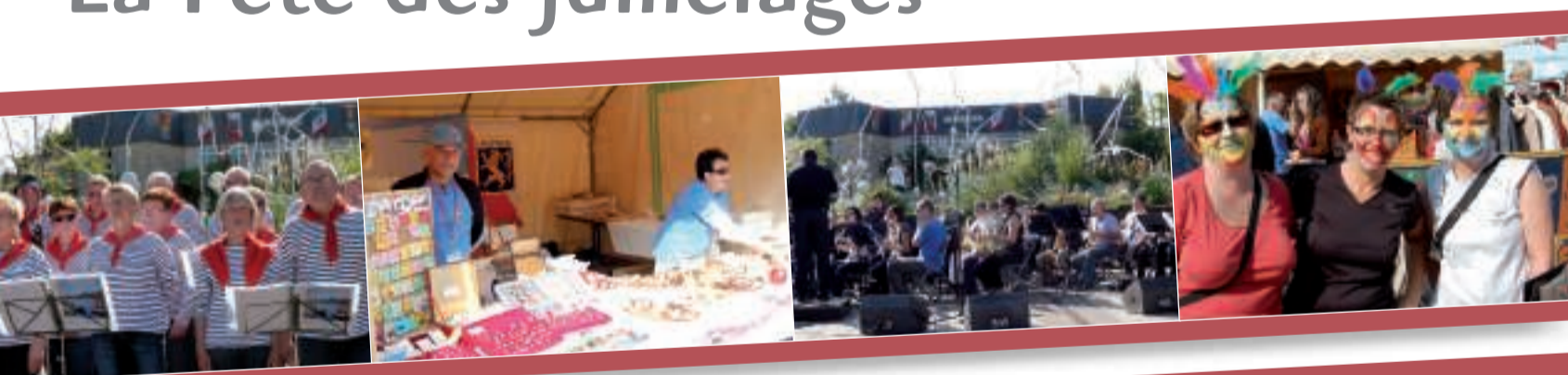
Une soirée d'évasion à ne pas manquer !

Point Information Jeunesse ■ 1, rue Madame de Janzé ■ Tél. : 02 99 41 32 04
■ Courriel : pij.chartres@voila.fr ■ Ouvert le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, le vendredi de 9h à 12h.



■ Clara a choisi d'explorer les aspects multi-culturels de Berlin.

La Fête des jumelages



Soleil et musique

Chanteurs, danseurs, bradeurs ont investi la place de la Mairie pour deux jours de festivités les 24 et 25 septembre derniers à l'occasion de la Fête des Jumelages. Une délégation polonaise, menée par le Maire de Lwowek, Piotr Dlugosz, a offert des démonstrations de danses et chants. Les visiteurs ont également apprécié les prestations du Cercle celtique, de l'Orchestre de Chartres, de chants marins, de Mowrenna et son orgue de Barbarie...



Etat CIVIL...

Naissances

- 17 août Yanis Renaud
11, rue du Limousin
- 18 août Ethan Castagna
1, allée de Cézembre
- 26 août Enzo Besnard
15, rue du Léon
- 30 août Antoine Mautalent
16, rue du Vieux Bourg
- 4 septembre Wylson Le Tirilly-Bizien
2c, rue des Potériats

Agenda...

- Mercredi 19 octobre
Don de plasma
Salle Victor Basch, de 8h30 à 12h30,
(Prendre RDV auprès de
Michel Leroux au 02 99 41 22 33)
- Lundi 7 novembre
Conseil Municipal
Salle du Conseil Municipal à 18h30.

Et aussi...

■ Primaires citoyennes

Dans le cadre de l'organisation, par le Parti socialiste, des primaires citoyennes les 9 et 16 octobre prochains, un bureau de vote sera ouvert à Chartres de Bretagne, de 9h à 19h, dans la salle Victor Basch. Destiné à désigner le ou la candidate de la gauche à l'élection présidentielle de 2012, ce scrutin est ouvert à toutes les personnes inscrites sur les listes électorales de la commune.

. Pour voter, il vous sera demandé une pièce d'identité, une participation aux frais d'organisation de 1€ minimum et la signature d'un engagement de reconnaissance dans les valeurs de la Gauche. Le principe et les conditions de mise en œuvre de ce vote ont été validés par le Conseil Constitutionnel et la Commission Nationale Informatique et Liberté.

■ Inscriptions sur les listes électorales

Vous pouvez vous inscrire sur les listes électorales de la commune du 1^{er} septembre au 31 décembre. Veuillez vous munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Les jeunes atteignant 18 ans jusqu'au 29 février 2012 seront inscrits automatiquement. Un courrier les avisant de leur inscription leur sera adressé. Si ce n'est pas le cas, prendre contact avec le service Elections à l'accueil de la Mairie avant le 31 décembre.



Abattage d'arbres

Prévention et sécurité



Les 5 et 6 septembre derniers, le long de la route menant à Pont-Péan, à proximité du pont qui surplombe la Seiche, une équipe d'agents des services techniques communaux a procédé à l'abattage de neuf peupliers plantés sur les berges : « Ces arbres, plantés il y a plus d'une quarantaine d'années arrivaient en fin de vie. Certains étaient complètement pourris et risquaient de tomber au moindre coup de vent », explique Olivier Conand, responsable du service espaces verts. La chute de ces arbres sur la rivière pouvait provoquer des embâcles (barrage) d'où un risque d'inondation grave de la Seiche. « Cette opération

était une préconisation du Syndicat du bassin versant de la Seiche, chargé de l'entretien des berges », souligne Michèle Lavergne, conseillère déléguée au développement durable et représentante de la commune au sein du Syndicat.

Au-delà de leur âge avancé, les peupliers représentent une espèce inadaptée aux berges des cours d'eau. En effet, leurs racines sont traçantes, aussi, plutôt que de solidifier les berges, elles les fragilisent. Les racines superficielles engendrent des galeries très appréciées des espèces ravageuses comme le ragondin.



Cette opération était menée par une équipe composée de Mickaël Louis, Thierry Mandart, Yvan Collet et Daniel Henry. Ils ont su parfaitement coordonner les différentes étapes dans un souci de minimiser les risques d'accident et de dégât sur d'autres végétaux.

édi TO...

Philippe BONNIN, Maire,
Vice-Président du Conseil Général

Agir ensemble contre la pauvreté...

Comme chaque année, avec les mois d'octobre et novembre, la mobilisation en faveur des personnes les plus éloignées de l'emploi et de toute forme d'insertion s'organise. Collecte nationale des banques alimentaires, journée mondiale du refus de la misère, appels aux dons pour les grandes institutions d'aide sociale et de secours. Ce sont autant d'initiatives qui méritent plus que notre simple attention. Notre engagement est l'un des plus forts de toutes les communes et nous continuerons ainsi.

Si la pauvreté a diminué en France lors de la période 1970-2000, elle croît de nouveau depuis 10 ans. Selon l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques (Insee - août 2011), la France compte aujourd'hui 8,2 millions de « personnes pauvres », soit 13,5 % de sa population totale. Chaque français concerné vit avec 950 par mois tout au plus. 4,5 millions d'entre eux ne disposent que de 450 mensuels et moins. En 1998, les 10 % les plus riches gagnaient 3 500 et plus par mois. En 2008, ils disposaient au moins de 4 500 (par mois), soit une progression de 28,6 %. Pendant le même temps, le revenu des 10 % les plus pauvres passaient de 590 (en 1998) à 670 mensuels (en 2008), soit une évolution positive de 13,5 %. (Tous ces chiffres sont fournis par l'INSEE). En réalité, cette dernière progression n'a fait que compenser l'augmentation du coût de la vie.

La conclusion est très simple : l'écart de richesse n'en finit pas de se creuser. Les

inégalités sont de plus en plus visibles et rien ne contribue à inverser la tendance.

Alors que l'économie donne à nouveau de graves signes d'essoufflement, des voix commencent à se faire entendre pour « repenser le modèle ». Au nom d'un minimum de justice sociale, il est normal que l'écart des revenus reste dans des proportions raisonnables. C'est une question de morale, voire d'éthique sociale. Une réorganisation intelligente de la politique fiscale peut certainement contribuer à corriger ces inégalités. Mais la vraie solution, c'est bien de changer la donne économique.

Aborder un tel sujet est particulièrement justifié quand on voit poindre le retour d'un nouveau cycle de récession.

Parmi les 100 premières puissances économiques mondiales, il y a seulement 49 états et surtout 51 entreprises. Dans ces conditions, comment ne pas y déceler le fait probable que la future gouvernance mondiale ne sera plus totalement politique et encore moins démocratique. Une telle organisation ne peut aboutir qu'à exclure les plus fragiles, certes, mais également des nations entières dont le déclin s'accroît jour après jour. Sans restaurer le rôle fondamental de la puissance publique dans la régulation économique et, par conséquent, sociale, nos démocraties n'ont plus d'avenir. Avec un tel Monde en devenir, la pauvreté est un mal dont personne n'est préservé.

La chaudière de la piscine

déploie ses calories

Afin d'optimiser le rendement de la chaudière à bois de la piscine intercommunale de La Conterie, un réseau de distribution de chaleur vers le centre culturel Pôle Sud et la future halle polyvalente est en cours de construction.

L'installation, située dans le sous-sol de la piscine, permet de chauffer l'eau des bassins, les locaux administratifs, les vestiaires, la cafétéria et la salle de fitness grâce à la chaleur produite par la combustion du bois. Or, la chaudière peut produire davantage de calories que les stricts besoins de l'équipement aquatique.

Aussi, afin d'obtenir le meilleur rendement de l'installation, la commune de Chartres de Bretagne a proposé au

syndicat intercommunal de La Conterie de vendre des calories via un réseau de chaleur menant au centre culturel et à la future halle polyvalente. « La chaudière de La Conterie fonctionne actuellement 70 % de sa capacité. La priorité sera bien entendu les besoins propres de la piscine intercommunale puis ceux de la halle de La Conterie et du Pôle Sud. La chaudière gaz du centre culturel est conservée, elle viendra en relais et en complément au réseau de chaleur dans les périodes les plus froides »,

souligne le Maire, Philippe Bonnin. Le réseau de distribution est un circuit fermé constitué de tuyaux enterrés et isolés, transportant de l'eau. Il part de la chaufferie et dessert les deux bâtiments raccordés, transmet la chaleur puis, le liquide refroidi revient à la chaufferie.

Au-delà de l'utilisation d'énergie renouvelable, de la maîtrise de l'énergie et de la lutte contre l'augmentation des gaz à effet de serre, l'emploi du bois comme source de chaleur permettra à terme une baisse des charges de chauffage pour la collectivité.

Les travaux d'un coût total de 184 427,36 € HT s'achèveront en novembre 2011 et concernent :

- la création du réseau d'eau chaude enterré d'environ 450 mètres linéaires entre la chaufferie de La Conterie et les bâtiments à raccorder ;
- l'adaptation de la chaufferie de la piscine ;
- la création de sous-stations dans les bâtiments concernés.



■ Derrière le parking de covoiturage, la plateforme sera opérationnelle mi-octobre.

Eclairage sur la plateforme bois-énergie

Chaque année, les services de la commune sont amenés à abattre des arbres en fin de vie (voir ci-dessus) et opérer des tailles d'entretien. Depuis l'installation de chaudières à la piscine et aux serres municipales, le bois récupéré est broyé pour servir de combustible. Mais les chaudières sont gourmandes et les communes environnantes du syndicat intercommunal de La Conterie ont été sollicitées pour fournir du bois. La provenance locale du bois permet de réduire les coûts de transport et l'impact sur l'environnement.

Afin de stocker ce « futur combustible », une plateforme bois-énergie a été réalisée sur le site du Champ-rond, face au parking de covoiturage : « Le bois avant et après broyage sera entreposé et bûché à l'abri de l'air, de l'humidité et des impuretés », précise Michel Desrez, adjoint à l'environnement. Le site a été réaménagé pour un coût de 82 527,60 € HT. Il compte quatre aires de stockage (bois énergie, bois broyé, bois destiné au paillage et compostage) et des aménagements de voirie pour l'accès.



■ La halle de La Conterie s'élèvera bientôt face à la piscine.



Expression de la majorité Rentrée scolaire : maintien des effectifs à Chartres

La rentrée scolaire est un moment important pour les familles. Elle sonne la fin des vacances et elle est le moment où les parents découvrent les conditions d'accueil de leurs enfants dans les structures scolaires. Pour nous, élus de la commune de Chartres de Bretagne, c'est le moment de constater si les effectifs indiqués à l'Education Nationale en janvier de chaque année vont permettre le maintien du nombre de classes existantes dans nos écoles.

A partir des logements neufs livrés dans l'année, l'Inspection Académique propose arbitrairement dès le mois d'avril, l'ouverture ou la fermeture de classes sans tenir compte des arrivées ou des départs des familles dans les logements collectifs ou individuels existants.

En 2011, nous accueillons un peu plus de 720 élèves dans nos écoles alors qu'en 2003 ils étaient 813. Depuis cette date, nous avons subi la fermeture d'une classe à l'Auditoire et une autre en 2008 à Brocéliande qui avec la volonté des parents d'élèves et des élus a vu le maintien d'un poste d'enseignant suivi de la réouverture officielle de la classe en 2009.

Depuis 1995, la commune s'engage à livrer chaque année des programmes de logements neufs. Ceux-ci permettent

de maintenir le nombre de classes dans nos écoles et de répondre à l'attente des nouveaux habitants souhaitant trouver les infrastructures nécessaires à leur territoire de vie. L'Education Nationale depuis 5 ans a supprimé de nombreux postes d'enseignants ; 16 000 l'an passé, 17 000 cette année. Nous devons rester vigilants car même en période de crise, nous ne pouvons sacrifier l'enseignement.

Alors que le Projet Éducatif Local (P.E.L.) mis en place sur notre commune poursuit avec l'ensemble des acteurs de la commune sa politique d'accompagnement et d'action en direction des enfants et des jeunes, l'Etat doit, par des mesures justes, répondre aux élèves en difficulté scolaire ou déscolarisés et non stigmatiser leurs familles. Les élections présidentielles de 2012 doivent mettre l'enseignement au cœur du débat. Quelle école voulons-nous demain pour nos enfants ?

J. ABIVEN, M. BABOUR, P. BONNIN, D. BONNIQUO, J.L. COUDRAY, M. COURTET, C. DEHOUX, MN. DELANOE, B. DELOFFRE, M. DESREZ, JY. DOMALAIN, R. GAUTIER, JF. GOALEC, D. JOALLAND, R. JOUET, M. LAVERGNE, E. LE MOINE, R. LHERMENIER, MM. LOUIS, A. MICLARD, JP. MUTSHE, N. NICOLLE, F. POULAIN, R. THOMAS, J. TRIBODET.

Expression de l'opposition Enfin une bonne nouvelle pour nos budgets

Rigueur budgétaire, sauvetage de la Grèce, chutes boursières, inquiétudes sur certaines banques françaises... personne n'a pu échapper à ce flot de nouvelles qui donne à cette rentrée 2011 une tonalité pesante et explique en partie la baisse de moral des Français.

La Cour des Comptes vient de rendre, au mois de septembre, un rapport sur les collectivités locales et la gestion des déchets ménagers. Elle fait le constat suivant : le coût est en constante augmentation, 6 % en moyenne chaque année. Dans cette ambiance morose, il n'est pas aisé de trouver une raison de se réjouir. Et pourtant dans le cas de la métropole rennaise, la Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères (T.E.O.M.) baisse de façon significative cette année.

Tout ceci a été rendu possible en partie grâce aux habitants : la quantité de déchets récoltés diminue régulièrement et le tri est plus efficace. Donc les efforts particuliers se voient récompensés par une baisse de la « facture ». Cela va conforter chacun dans sa bonne pratique de gestion des déchets et même inciter chacun à continuer ses efforts car réduire la masse de déchets est encore largement possible.

Les efforts de communication doivent donc être poursuivis à l'échelle locale pour informer la population : les possibilités du compostage individuel mais aussi collectif, les modes de consommation moins gourmands en emballage, les objets à usage multiple, le bon usage des déchèteries, même si parfois, leur fonctionnement reste sans doute améliorable...

Une réforme pour 2012 se profile sur la T.O.E.M. que la Cour des Comptes estime « injuste » et peu incitative. Elle suggère une taxe essentiellement basée sur le principe « pollueur-payeur ». Un changement de cette nature pourrait alors engendrer des conduites peu favorables à l'environnement (dépôts sauvages dans la nature, feux de détrit...), tension dans les relations de voisinage..., en fait le contraire du but recherché, alors que localement la politique menée autour de la gestion des déchets donne des résultats, sans doute perfectibles mais positifs.

Faire confiance aux citoyens fonctionne manifestement, pourquoi casser cet élan ?

C. CARET, L. COSTA-AUDIEU, P. FOUGLE, S. LE JEUNE...

Sapeur-pompier volontaire Engagez-vous !

Les pompiers sont présents à Chartres depuis 1886. La caserne, construite en 2001, au sud de la commune, compte aujourd'hui 20 sapeurs-pompiers volontaires dont 3 femmes, alors qu'ils devraient être 36 à l'effectif.



Comment s'engager ?

Pour devenir sapeur-pompier volontaire, il faut être âgé de 18 à 55 ans, remplir les conditions d'aptitude médicales et physiques nécessaires, jouir de ses droits civiques et être en situation régulière par rapport au service national. « Je tiens à préciser un élément essentiel : il faut habiter la commune de Chartres de Bretagne. En effet, nous avons des temps impartis pour partir en intervention. Entre la sonnerie du bip et le moment où l'équipe part en intervention avec le véhicule, il doit s'écouler un maximum de 5 minutes en journée et de 7 minutes la nuit », ajoute le Lieutenant

Louis. Les pompiers volontaires sont engagés pour une période de cinq ans reconductible et reçoivent une formation de 300 heures à réaliser avant la fin de la période probatoire de 3 ans.

Vous êtes intéressés, motivés pour aider les autres quelle que soit la situation, alors... Contactez le centre de secours de Chartres !

■ Contact : Centre de secours de Chartres de Bretagne.
■ Tél. 02 99 41 30 96.
ou lieutenant Louis, chef de centre au 02 99 77 15 32.

Les 38^e Foulées chartraines

Dimanche 18 septembre, si la météo a été un peu capricieuse les athlètes de tous les âges ont relevé le challenge des Foulées...
+ de photos sur le www.ville-chartresdebretagne.fr

Les 10 kilomètres

1^{er} G. Flouzat (Haute-Bretagne Athlé) en 31'48 - 2^e M. Debains (HBA - ACHV) - 3^e S. Le Nouail (Endurance Shop) - 1^{er} Chartrain : 5^e Franck Piquois en 33'36.

Course des écoles

. CM1 Filles : 1^{er} Lisa Rouault - 2^e Lisa Le Floch - 3^e Pauline Marmignon.
Garçons : 1^{er} Théo Jalloin - 2^e Malo Ridard - 3^e Pierre Vaillant.

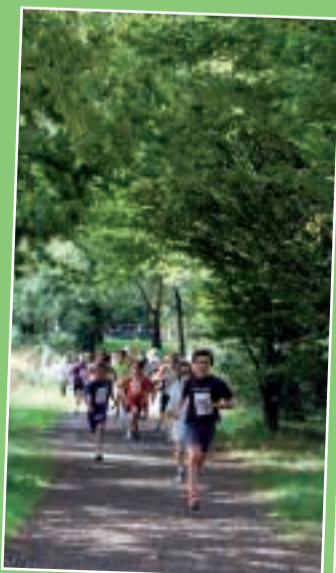
. CM2 Filles : 1^{ère} Inès Er-Rahmouni - 2^e Juliette Grasland - 3^e Emma Guyot.
Garçons : 1^{er} Nathan Basle - 2^e Noah Bertholin - 3^e Enzo Marmignon.

Course des jeunes

. Poussines : 1^{ère} Maelys Le Grell - 2^e Nolwenn Rubaud. Poussins : 1^{er} Baptiste Monchicourt - 2^e Romain Cornec.

. Benjamins : 1^{ère} Emma Guiet - 2^e Léana Gru. Benjamins : 1^{er} Maxime Harlet - 2^e Quentin Legouable

. Minimes : Filles 1^{ère} Ninon Urvoy. Garçons 1^{er} Jean-Marie Morel.



Au cœur des plantes

Comme chaque année, le concours des Maisons Fleuries récompense l'effort des Chartrains pour embellir l'extérieur de leurs habitations. La "récompense" qui prend la forme d'un voyage découverte a lieu traditionnellement en septembre. Le 10 septembre dernier, le choix s'est porté sur la visite du parc Terra Botanica à Angers.

Bravo aux familles Lechoux, Picaud, Brehé (André), Pautrel, Bros, Travers,

Bréhé (Roger), Hazard, Guédard et Bizien pour les jardins et aux familles Le Pierre et Jahier pour les balcons.

Pensez d'ores et déjà à vos balcons et jardins fleuris 2012 ! Le thème du fleurissement de la commune sera « Bouquet d'Artistes ».



Chartres de Chine De l'exotisme dans ma cuisine

L'Accueil Familial d'une personne âgée

L'ASSAD du Pays de Rennes, organisme conventionné par le Conseil G^{al}, vous propose, à vous et votre famille, d'accueillir une personne isolée temporairement ou sur une longue durée. Pour vous informer ou devenir « Famille d'Accueil » :

• Rencontre d'information, organisée par le CLIC et l'ASSAD le 20 octobre de 16h à 17h30, salle polyvalente de Noyal Châtillon sur Seiche. Ou contacter Guylaine Deschamps (Infirmière référente), ASSAD du Pays de Rennes à l'Espace Brocéliande au 02 99 77 12 77.

Dépistage du diabète

Sur une initiative de la commune de Chartres, du CCAS, en collaboration avec l'Association des Diabétiques DIA-BREN 35, un dépistage gratuit du diabète était organisé, place de la Liberté, face à la Mairie, le samedi 2 juillet dernier.

Près d'une centaine de Chartres se sont déplacés pour cette opération de sensibilisation. Deux infirmières et cinq bénévoles se sont relayés pour procéder au dépistage glycémique. Seulement trois personnes étaient au-delà des 1,26 g/l, ce qui correspond à la moyenne nationale. Un dépistage précoce du diabète permet de limiter les effets de la maladie.

+ d'info : DiabRen35 au 02 23 30 33 37 - 4A, rue du Bignon à Rennes. Courriel : diabren35@alicepro.fr.

A voir à côté...

Bourgbarré

• Vide-grenier de l'APE
Dimanche 16 octobre, salle des Sports

Bruz...

• Journée mondiale du refus de la misère

• Projection du film « La fin de la pauvreté » de Philippe Diaz, suivi d'un débat en présence de Philippe Caffin, Maire de Bruz et d'un responsable d'ATD ¼ Monde.

Mardi 11 octobre à 20h30, au Grand Logis

• Prise de parole publique des différents partenaires. Une place importante sera réservée aux jeunes des établissements scolaires.

Vendredi 14 octobre à partir de 18h, place du Dr Joly

Saint-Erblon...

• 10^e Bourse aux vêtements
Samedi 8 octobre, salle Du Guesclin
Vêtements de 0 à 14 ans, matériel de puériculture et vêtements de grossesse, automne hiver.
Infos au 02 99 05 16 04 ou 02 99 52 22 06.



Créée en 2008, l'association Chartres de Chine propose une approche globale de la culture chinoise à travers l'apprentissage du mandarin, la calligraphie et la cuisine. Ainsi, chaque jeudi soir, des effluves exotiques s'échappent de la cuisine de la salle Rabelais.

Ming-Qing Avril, née en Chine et Chartreuse depuis plus de 6 ans est l'animatrice de cette association. Les ateliers de cuisine se déroulent tous les 15 jours pour les débutants et une fois par mois pour les plus avancés, regroupant ainsi les participants des deux groupes : « Nous apprenons à préparer un ou deux plats par session selon la complexité des recettes, dans une ambiance très conviviale. Les plats vont du plus simple comme le riz cantonais au plus élaboré comme le canard laqué à la Pékinoise », explique Ming-Qing.

En début d'année, une séance de courses dans un magasin spécialisé est réalisée. Les apprentis cuisiniers apprennent ainsi à reconnaître les pro-



Riz au curry et aux crevettes

■ **Ingrédients** : 500 g de riz thaï parfumé - 1 boîte d'ananas (1/2) - Petites crevettes grises décortiquées - 1 poivron rouge - 4 oeufs - 1 carotte en dés - 1 oignon ou ciboule chinoise - Dés de jambon (2x75 g) - Vin blanc - Petits pois surgelés - Curry.

■ **Préparation**

- Faire cuire le riz thaï.
- Couper en petits dés l'oignon ou la ciboule, le poivron rouge et les crevettes (dans la longueur en 4 ou 5).
- Laisser tremper les crevettes dans un peu de vin blanc (2 cuillères à soupe).
- Faire une omelette avec les oeufs, le sel, mettre de côté.
- Faire revenir dans le wok, l'ail, l'oignon, ajouter les crevettes et les petits pois.
- Laisser cuire, puis verser l'omelette, préalablement cassée en morceaux.
- Mélanger avec le riz thaï cuit et le reste de la préparation.
- Ajouter 1 cuillère à soupe de curry et de l'ananas, sans cesser de remuer.
- Servir c'est prêt.

duits, à découvrir aussi les épices asiatiques (poivre du Sichuan, sauce soja...).

Avant chaque séance, la liste de courses est envoyée à chaque participant à tour de rôle, ce qui permet d'équilibrer le budget, et de familiariser les participants aux produits asiatiques. Au cours des rencontres, les traditions

culinaires de la Chine sont évoquées, en fonction des régions et des provinces : « Et bien sûr, nous dégustons tous ensemble les plats préparés à la fin des cours ! », conclut l'animatrice.

Pour éveiller vos papilles et peut-être rejoindre les maîtres Chartres de la cuisine chinoise, essayez-vous à un plat traditionnel !

Chartres de Chine
■ **Contact** : Meng-Quing AVRIL
■ **Adresse** : 20, rue Dumont d'Urville
■ **Courriel** : chartresdechine@orange.fr
■ **Tél.** 02 99 77 11 91 ou 06 61 43 28 84.

Journées du patrimoine Une plongée dans l'histoire

Dans le cadre des journées du patrimoine les 17 et 18 septembre, les visiteurs sont venus nombreux découvrir ou redécouvrir le site des fours à chaux de Lormandière.

Jean-Pierre Primault, vice-président de l'association Mémoire du pays chartrain a su capter l'attention du public en retraçant l'histoire de l'usine et des vieux fours qui datent de 1860, un témoignage rarissime de la révolution industrielle du XIX^e siècle. Extraction de la chaux, fonctionnement des fours, la machine à vapeur,

les conditions de vie des ouvriers... les journées du patrimoine permettent chaque année de s'immerger dans l'histoire de notre commune. En bonus, l'association exposait quelques répliques de vieux vélocipèdes : la draisienne de 1817, le vélo de course Peugeot de 1900 et l'incontournable grand-bi de 1870 !

Le patrimoine chartrain sur Internet

De la Ferme de La Retenue aux cheminées médiévales de Fontenay, retrouvez dès à présent, le patrimoine culturel chartrain sur internet, sur le www.ville-chartresdebretagne.fr en bandeau de la rubrique « La commune »... Pour chaque œuvre repérée vous avez accès à une présentation, une illustration et une localisation cartographique.



Génétique Chartraine Des graines semées pour le Téléthon

Si l'opération nationale du Téléthon a lieu les 2 et 3 décembre, l'association Génétique Chartraine, organisatrice de l'événement sur la commune, est en ébullition tout au long de l'année pour multiplier des actions de collecte au profit de la recherche.

L'an dernier, 30 440 € ont été remis à l'Association française de lutte contre les myopathies et à l'association Vaincre la mucoviscidose. « C'est le fruit de la mobilisation des Chartres et de l'investissement d'une formidable équipe d'une centaine de bénévoles », souligne Jean-Yves Labbé, nouveau président de l'association, qui succède à Raymond Travers.

Les ventes de fleurs font partie des multiples actions proposées aux Chartres. Cette année, cette vente revêt un caractère particulier parce que les bisannuelles ont été semées puis repiquées par les bénévoles de Génétique Chartraine eux-mêmes : « Les services techniques nous ont offert des graines. Les différentes opérations autour des semis ont été réalisées par les bénévoles en août sous les conseils avisés des jardiniers aux serres municipales », remarque le président.



Les Chartres sont donc invités à la vente de ces 2 136 plants de pensées, pâquerettes et giroflées à partir du 22 octobre aux serres municipales. La traditionnelle vente de compost débutera le 15 octobre !

En pratique...

■ **Compost et fleurs** : serres municipales, lieu-dit le Champ Rond de 9h à 12h et de 14h à 17h : les 15 (compost seul) et 22 octobre (compost et fleurs) puis les 16, 18 et 19 novembre (compost et fleurs). Pour le compost, apportez un contenant rigide (type poubelle).

■ **Tarifs** : 60 litres : 3 € - 120 litres : 5 € - 10 plants de fleurs bisannuelles : 3 € - Livraison à domicile : Réservée aux personnes âgées ou handicapées, la livraison à domicile sur Chartres est possible pour 1 €.

■ **Viennoseries** : la vente se déroule du 7 octobre au 4 novembre. La première distribution aura lieu le dimanche 13 novembre et la seconde le dimanche 20 novembre

■ **+ d'infos** : Jean-Yves Labbé au 06 09 17 06 65 ou 02 99 41 31 90 - Labbe.jean-yves@neuf.fr - Génétique Chartraine recherche des bénévoles pour des actions ponctuelles. Pour donner un peu de votre temps, contactez Jacqueline GOUGEON 02 99 41 34 08.

Hommages associatifs

Le 15^e Forum des associations a réuni cette année 74 exposants dans la halle des sports le 3 septembre dernier. En fin de journée, la cérémonie du Mérite associatif a salué le parcours de trois Chartrains.

Le forum est désormais une manifestation reconnue et attendue chaque année. Pour les associations, c'est l'occasion de se faire connaître, de promouvoir leur activité, d'accueillir de nouvelles personnes mais aussi de se rencontrer et d'échanger. Les nombreux visiteurs ont pu découvrir ou redécouvrir la diversité du tissu associatif : « C'est grâce à cette vitalité associative et à ces nombreux bénévoles très investis dans la vie locale que les nouveaux habitants de notre commune se sentent rapidement Chartrains », a souligné Philippe Bonnin, Maire à l'issue du forum. Il a ensuite ouvert la cérémonie du mérite associatif. Depuis 2002, date du premier mérite associatif, 29 Chartrains et Chartraines ont été mis à l'honneur afin de souligner leur investissement dans la vie locale. Chaque année, après proposition des associations, une commission composée d'élus et du président de la Fédération Espérance, se réunit pour choisir les lauréats de l'année. Les parcours étudiés sont tous très riches de dévouement, de solidarité. Pour 2011, la commission a sélectionné Simone Leray, ancienne présidente du Club de l'amitié, Patrick Gilles, bénévole engagé de l'Espérance basket-ball et Raymond Fillaut, président de Mémoire du Pays Chartrain.

La grande famille du club de l'amitié



Simone Leray

Elle entre dans le bureau de l'association en 1992 et sera présidente de 2001 à 2010 : « Je ne me sentais pas à la hauteur au début parce qu'une présidence d'association est une lourde responsabilité qui demande du temps et de l'investissement personnel. Finalement, j'ai été largement épaulée par la présidente sortante et le bureau, et j'ai tenu ce rôle pendant 9 années ». Le club de l'amitié compte près de 170 adhérents avec pour maîtres mots : solidarité et convivialité. L'association propose de nombreuses activités autour de la pétanque, des palets, de la belote ou encore du tennis de table, sans oublier les nombreuses excursions organisées dans l'année.

Quand Simone Leray s'installe à Chartres avec son mari en 1958, la commune est une bourgade de 900 âmes. Avec l'arrivée de l'usine automobile, la ville se transforme et de nombreux équipements voient le jour. La vie associative commence pour Simone Leray avec le secours catholique puis avec les différentes associations de parents d'élèves quand ses filles étaient à l'école : « J'ai toujours eu envie de m'investir, cela me semble naturel d'aider les autres ». Quand elle prend sa retraite en 1990, elle entre au club : « Tout le monde se connaissait, il y avait déjà des sorties, des repas... ».

Le club de l'amitié crée du lien et participe largement à faire de la retraite un moment fort de la vie sociale : « Durant mes trois mandats, j'ai souhaité renforcer et développer une entraide et une écoute entre les adhérents ce qui finalement se rapproche d'un esprit familial ! ».

C'est pour honorer ce parcours et cet engagement qu'Alain Miclard, adjoint à la vie associative lui a remis son mérite.

Porter les valeurs du sport et d'un club



Patrick Gilles

Du p'tit jeune de l'équipe 1 de l'Espérance Basket-ball dans les années 80 au coach d'équipe jusqu'en 2010, Patrick Gilles est un basketteur passionné depuis l'adolescence mais surtout un grand défenseur des valeurs sportives.

Il s'installe en famille à Chartres de Bretagne en 1980 et intègre aussitôt le club chartrain comme joueur : « J'étais l'un des jeunes de l'équipe. A l'époque, on m'appelaient Murphy, du nom d'un joueur américain qui marquait des paniers de loin, depuis, ce surnom m'est resté ! ». Au fil des saisons, ses trois enfants intègrent également le club : « L'implication familiale dans cette association nous a permis de nouer des amitiés fortes et durables sur la commune parce que la vie associative crée du lien ». Dès 1980, Patrick Gilles accompagne également des équipes jeunes : « Ma fille aînée a commencé le basket vers 7 ans et tout naturellement, je suis devenu coach de l'équipe féminine ». Au delà des résultats

sportifs, Patrick a toujours souhaité placer le plaisir de jouer, la convivialité, le respect et l'entraide au cœur de son engagement dans le club : « Chaque jeune joueur doit savoir accepter une défaite, garder une attitude courtoise avec l'adversaire, respecter les règles et les décisions de l'arbitre... c'est ainsi que je conçois mon rôle de coach ».

En 30 années d'engagement associatif, Patrick Gilles n'a cessé d'accompagner des équipes : « Certaines participaient à des tournois importants qui impliquaient des déplacements, une gestion rigoureuse des plannings et du matériel... Parfois j'ai été obligé de rappeler aux parents la nécessité de leur implication dans la vie du club ».

Depuis 2003, le club Espérance Basket-ball participe au Tournoi International Benjamin (12/13 ans) de Pacé. Patrick est l'un des piliers de l'organisation et de l'accueil des équipes étrangères : « Des

équipes de jeunes de toute l'Europe se retrouvent chaque année dans un esprit d'ouverture et d'échange. Grâce à cet événement, les familles des jeunes basketteurs chartrains ont pu accueillir des Polonais, des Belges, des Lithuaniens, des Estoniens... ». Cette ouverture du club chartrain se traduit également dans les échanges avec la Pologne en lien avec le comité de jumelage. Ainsi, deux équipes chartraines ont joué à Lwowek en 2006.

C'est avec plaisir et émotion que Florence Poulain, adjointe aux sports et ancienne basketteuse du club chartrain, lui a remis le trophée du mérite associatif 2011.

Les petites histoires de la grande histoire



Raymond Fillaut

Quand Raymond Fillaut parle de l'histoire de la commune, vous l'entendrez certainement préciser au cours de son récit : « Alors, pour la petite histoire... ! » Si ce chartrain passionné captive tant son auditoire, c'est parce qu'il alimente toujours son récit d'anecdotes et de détails glanés au fil de ses nombreuses recherches : « Je suis d'une nature curieuse, j'aime fouiller dans les archives, je suis un passionné des correspondances d'autrefois et des photos jaunies par le temps ».

Né à Rennes, il suivra une carrière de Pompier de Paris pendant 15 ans puis rejoindra les sapeurs-pompiers de sa ville natale en 1965 jusqu'à sa retraite en 1991 : « En prenant les fonctions de chef de corps en 1984, j'ai découvert par hasard des vieilles photos au fond d'un tiroir. Je me suis alors documenté, j'ai épluché des milliers d'archives et en 1999, avec l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Rennes, nous avons édité un ouvrage sur l'histoire de la lutte contre l'incendie et de ses acteurs à Rennes ». En parallèle, avec une trentaine de Chartrains passionnés comme lui, Raymond Fillaut travaille sur l'histoire de la commune où il vit depuis 1981. En 1996, le travail collectif est récompensé par la parution du livre "Chartres en Bretagne". Avec le souhait de continuer à mettre en lumière les secrets, parfois enfouis de la vie locale, il fonde, en 1997, avec Claude Le Nézet et Jean-Pierre Primault, l'association Mémoire du Pays Chartrain.

Depuis, via cette association dont il est président, il n'a cessé de faire vivre l'Histoire et surtout les histoires, à travers de multiples actions de sensibilisation auprès de tous les publics : la réhabilitation et l'ouverture régulière des Fours à Chaux de Lormandière, des expositions sur les poilus chartrains ou la Libération de Chartres en 1944, une manifestation fédératrice autour du châtaigner et son fruit sur le territoire...

Si les domaines d'exploration de l'association sont vastes, l'échange et la découverte restent les moteurs de l'action de son président : « Ce qui me plaît, c'est de partager cette passion du patrimoine avec le plus grand nombre de personnes, et surtout de continuer à découvrir de nouvelles histoires », conclut-il. Mokrane Babour, adjoint à la culture, a retracé le parcours de Raymond Fillaut avant de lui remettre le mérite 2011.

Une médaille d'or pour André Jehannin

Entre le football et André Jehannin, c'est une belle histoire d'amour qui dure depuis 1949, date à laquelle il prend sa première licence au Stade Rennais. En 1972, il rejoint l'Espérance Football Club. La responsabilité d'une équipe, la gestion du club, la participation à la commission sportive du district d'Ille-et-Vilaine et de la commission mutation de la ligue de Bretagne, sont autant d'engagements qui jalonnent son parcours.

Le 10 septembre dernier, il a reçu la médaille d'or de la Ligue de Bretagne de Football, des mains de Philippe Le Yondre, vice-président de la Ligue de Bretagne de Football, et président du District de Football d'Ille et Vilaine. Autour des nombreux amis d'André, Paul Graud, président de l'Espérance Football, Philippe Bonnin, Maire de Chartres de Bretagne et Bernard Quinton, président de la fédération Espérance étaient présents pour cette cérémonie.



Sortie Ciné...

70 ans de l'Espérance...

Le bureau de la Fédération Espérance a le plaisir d'inviter tous les Chartrains et leurs amis à venir découvrir le film qui a été réalisé lors des nombreuses manifestations du 70^e anniversaire de l'Espérance. La projection gratuite, d'environ 3/4 h, aura lieu

vendredi 28 octobre à 19h
dans la salle du Cinéma Espérance.

Elle sera suivie du verre de l'amitié à la salle Rabelais.
Nous espérons vous voir nombreux.



à...
VOIR

Au Pôle Sud

- Chanson : **Lola Lafon**, " Une vie de voleuse"
Vendredi 7 octobre à 21h
Dans le cadre du festival dédié à l'accordéon Le Grand Soufflet
- Théâtre clownesque : **Clémence Massart**, "L'asticot de Shakespeare"
Vendredi 14 octobre à 21h
Dans le cadre du Grand Soufflet
- Chanson théâtralisée **Nid de coucou**, " Marrons et Châtaignes"
Jeudi 27 octobre à 15h
Dans le cadre du festival Marmaille
- Chanson : **L - Initiale**
Jeudi 3 novembre à 21h

Au Carré d'Art

- "Retenir son souffle", photographies de **Christophe Le Dévéhat**
Jusqu'au 22 octobre
- "Nuit", photographies de **Laurent Grivet**
Du 27 octobre au 1^{er} décembre

À la Médiathèque

- **Quand les grands lisent aux petits...**
Vous aimez lire et partager des histoires, n'hésitez pas à rejoindre l'équipe des ados-lecteurs. La médiathèque recherche des jeunes à partir de 11 ans pour animer les séances de lecture auprès des tout-petits un samedi matin par mois. Vous serez accompagnés dans cette apprentissage de la lecture animée par l'association Lire et Délire le samedi précédant une séance de bébés-lecteurs
Inscription au 02 99 77 13 22.
- **Bébés-lecteurs**
Prochaine séance des bébés-lecteurs animée par l'association Lire et Délire se déroulera le samedi 5 novembre à la Médiathèque.
Réservation au 02 99 77 13 22 ou chartres.mediathèque@orange.fr.
- **Exposition " La forêt : un milieu vivant, des ressources renouvelables"**, proposée par l'Office Nationale des Forêts
du 4 au 15 octobre dans l'espace cabaret du Pôle Sud.
- **Balade contée et ateliers de jouets buissonniers "1, 2, 3... dans les bois"**, par Tricontine et Louis Lafferté.
Samedi 22 octobre - départ à 15h du parking du Parc de Loisirs - tout public et gratuit.

La Médiathèque :
Pôle Sud, 1, rue de La Conterie.
Tél. 02 99 77 13 22. Courriel : chartres.mediathèque@orange.fr

Festivals au Pôle Sud

Des envies partagées pour s'ouvrir davantage !

Musique du monde, chanson française et jeune public, la nouvelle saison du Pôle Sud reste fidèle à sa couleur artistique affichée depuis des années. De nombreux spectacles, dont trois en octobre, s'inscriront dans le cadre de festivals à rayonnement départemental.



■ Le 7 octobre.



■ C* jeune public "Nid de coucou".

De **Marmaille** au **Grand Soufflet** en passant par **Jazz à l'Ouest** ou **Mythos**, l'engagement du centre culturel chartrain dans des festivals de l'agglomération résulte d'une volonté d'ouverture vers de nouveaux publics et d'aide à l'émergence de nouveaux talents : « Nous participons seulement aux festivals qui sont pertinents avec notre projet artistique. Au-delà de la découverte d'artistes talentueux, cela nous permet de bénéficier d'une bonne visibilité, d'être connu par des publics qui ne seraient pas venus spontanément à Chartres de Bretagne », souligne Dominique Grelier, directeur artistique du Pôle Sud.

Le Pôle Sud travaille toujours en étroite collaboration avec les organisateurs : « Nous travaillons avec le Grand Soufflet depuis 1996, date de sa création, l'association est d'ailleurs domiciliée dans nos locaux depuis des années. L'accordéon se retrouve régulièrement sur la scène Jacques Brel avec des artistes de styles très différents. Le festival a permis le renouveau de l'instrument et nous sommes fiers d'y avoir contribué ! », complète Dominique.

Cette année encore, l'accordéon résonnera dans toute l'agglomération. Le Pôle Sud propose de belles rencontres musicales ainsi qu'une exposition originale qui retrace l'histoire de l'instrument à soufflet à travers des décors, des extraits sonores, des photos, des affiches...

Côté scène, c'est la romancière, auteure, compositeur et interprète, **Lola Lafon**, qui ouvre la saison le 7 octobre avec des extraits de son nouvel album *Une vie de voleuse*. Sa musique empreinte d'influences balkaniques est portée par des textes poétiques et engagés et un timbre de voix à la fois clair et vibrant. Le 14 octobre, l'artiste **Clémence Massart** offrira au public du Grand Soufflet un spectacle de théâtre clownesque mis en scène par Philippe Caubère. Elle chante, danse, joue de l'accordéon et de la trompette, se travestit et emporte son public dans un *Asticot de Shakespeare* revisité.

En octobre, Marmaille tiendra le haut de l'affiche avec sa programmation jeune public : « Depuis 13 ans, nous participons à ce festival qui s'inscrit parfaite-

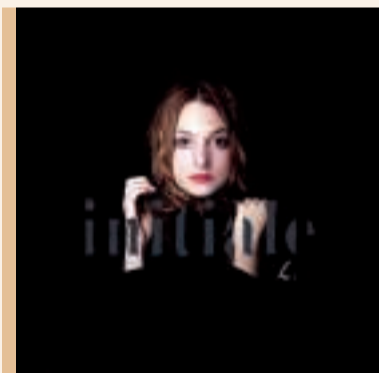
ment dans notre ligne artistique et qui défend des valeurs auxquelles nous sommes attachés : accompagnement des équipes artistiques et de leurs projets en direction du jeune public et des familles, aide à la création... », ajoute le directeur. Cette année la **C* Nid de Coucou** habituée du centre culturel chartrain, revient pour présenter son nouveau spectacle musical *Marrons et*

Châtaignes le 27 octobre. Ce concert de chansons théâtralisées mélange les genres et offre une balade dans un univers onirique et drôle.

Au fil de la saison, les rencontres artistiques se succéderont jusqu'en mai 2012 et d'autres festivals viendront poser leur univers à Chartres le temps d'une soirée.

et aussi en octobre Une fille qui s'appelle L.

Derrière cette lettre se cache Raphaële Lannadère, jeune auteure, compositeur et interprète française. Elle nous dévoilera son tout premier album *Initiale*, le jeudi 3 novembre. **L** chante ses textes aux échos réalistes ancrés dans la tradition de la grande chanson française mais dont l'habillage musical s'ouvre vers des horizons rock, tango... **L** est plus que jamais la révélation de la chanson française de cette année 2011. La critique est plus qu'élogieuse à son sujet, l'élevant déjà au rang d'une Barbara par la qualité de ses interprétations et de ses textes.



■ À la Médiathèque

Dans l'optique d'offrir aux lecteurs un service de qualité, La Médiathèque se dote d'un nouveau système informatique. Cette opération nécessite l'équipement de chacun des 38 000 documents. Pour cela, nous avons besoin de tous les livres, magazines, cd, dvd... Merci de bien vouloir les rapporter avant la fermeture, à savoir **du mardi 2 au samedi 19 novembre inclus** (ces dates sont susceptibles d'être modifiées en fonction du déroulement de l'opération).

Info Net

Récupérez vos fichiers perdus



Les erreurs de manipulation en informatique sont vite arrivées. Bien que tout le monde sache qu'il est important de sauvegarder ses données sur un disque dur externe ou alors de les graver sur un DVD, en pratique, rares sont ceux qui arrivent à s'y tenir régulièrement. Mais le jour où le clic de trop vient supprimer un dossier sans passer par la corbeille, ou alors formater la carte mémoire de l'appareil photo, c'est le drame. Heureusement,

"recuva", un petit logiciel gratuit et en français offre la possibilité de revenir en arrière. Une fois installé, il suffit de lui indiquer le type de fichier que l'on veut récupérer (photos, vidéos, documents...) et l'endroit où ces données se trouvaient avant qu'on ne les efface. Le programme se charge du reste !

www.recuva.fr

Cyberespace : Pôle Sud, 1, rue de La Conterie. Tél. : 02 99 77 61 31.
Courriel : chartres.multimedia@orange.fr

■ Allez... au théâtre en bus

Depuis 19 ans, le TNB, le Star et Rennes Métropole se concertent pour proposer l'opération « Au Théâtre en bus ». L'offre est ouverte aux habitants des communes qui peuvent ainsi profiter d'un spectacle à prix réduit et du transport.

Différents abonnements sont possibles avec des choix de 3 à 4 spectacles parmi la sélection. Vous pouvez également opter pour la formule « à la carte ».

Les bus du Star viennent vous chercher dans votre commune ou dans une commune proche de chez vous. Le billet d'entrée du spectacle et le titre de transport (si vous n'êtes pas déjà abonné KorriGo) vous sont remis lorsque vous montez dans le bus qui vous conduit au spectacle et vous ramène après la représentation. Ces trajets sont des moments d'échange et de convivialité après avoir partagé ensemble les spectacles de danse ou de théâtre. Pour profiter du service "Théâtre en bus", c'est très simple : A vous de choisir la formule qui vous convient le mieux.

Infos, tarifs... sur www.t-n-b.fr
ou www.rennes-metropole.fr
ou www.star.fr



Pomme, pomme, pomme, pomme ! La pomme dans tous ses quartiers



Sucrée ou acidulée, juteuse ou croquante, en tarte ou en salade, la pomme sera le thème des ateliers « Du son dans la cuisine » proposés à huit jeunes Chartrains à l'Igloo pendant les vacances d'octobre.



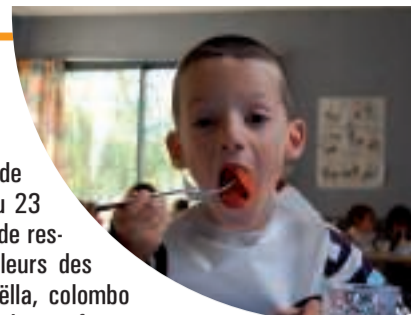
■ Autour de la pomme pour les 11 à 15 ans ■ Tarifs Chartrains : 37,60 € et non-Chartrains : 43,20 € ■ Inscriptions à l'Igloo à partir du 3 octobre 2011 ■ 4, rue de Fontenay ■ Tél. 02 99 41 37 62 ■ Courriel : igloochartrains@wanadoo.fr.

L'homme du néolithique des plateaux d'Anatolie (Turquie centrale) était un gastronome : c'est lui qui, le premier, apprécia les variétés comestibles produites par un arbuste : le pommier, apparu sur terre voici quatre-vingt millions d'années. Fruit de nombreux croisements et évolutions, la pomme peut aujourd'hui se prévaloir d'un éventail gourmand de six mille variétés réparties à travers le monde. Reine des Reinettes, Granny Smith, Golden ou Gala, la pomme est le fruit préféré des Français. Ils en consomment près de 20 kg par an et par ménage sous toutes les formes !

En ce début d'automne, Carole Emile, animatrice du centre d'animation l'Igloo a choisi d'exploiter le sujet « jusqu'au trognon ». Elle a ainsi concocté un programme 100 % pur jus ! Côté cuisine, les jeunes réaliseront différents plats sucrés et salés à base de pomme, évidemment ! En fin de semaine, les parents seront invités à apprécier les talents culinaires des apprentis cuisiniers : « Ces ateliers sont des moments de loisirs, de partage, d'apprentissage et de découverte », affirme Carole. Un des objectifs est également de favoriser la

consommation responsable et les comportements éco-citoyens : origine et coûts des produits, choix des ingrédients sur le marché, tri des déchets... « De plus, sous une forme ludique, les jeunes s'approprient les mesures d'hygiène et de sécurité alimentaires à respecter lorsque l'on cuisine dans une collectivité », complète l'animatrice.

En plus des ateliers culinaires, les jeunes vont s'atteler à la préparation de jus de pomme : « Michel et Marie-Thérèse Charraz, propriétaires d'un verger à Noyal-Châtillon sur Seiche nous ouvrent leur champ pour ramasser des pommes de variétés reinette, golden et pommes à couteau. Avec eux nous accomplirons toutes les étapes de fabrication : broyage, pasteurisation et mise en bouteille », poursuit Carole. Chaque jeune rapportera ainsi sa bouteille de jus de pomme. C'est une semaine à croquer et sans pépins qui s'annonce du 24 au 28 octobre au centre d'animation l'Igloo.



A l'occasion de la semaine du goût, du 17 au 23 octobre, le syndicat intercommunal de restauration propose des menus aux couleurs des pays du monde. Mortadella, tapas, paëlla, colombo de poulet, sauté de bœuf stroganov... Les enfants vont voyager jusqu'en Russie en passant par la Belgique, l'Italie, l'Espagne et les Antilles... Buen provecho !

A l'Auditoire On bavarde en allemand !

Dès la fin CP, les élèves doivent faire un choix de langue vivante qui détermine celle qu'ils continueront d'étudier en 6^e. A l'école de l'Auditoire, le multimédia et l'interactivité sont au cœur de la découverte et de l'apprentissage de l'allemand.



Pour ceux dont le choix se porte sur la langue de Goethe, ils seront accompagnés par Céline Clesse, enseignante de CM2. Pour rendre plus attractif l'apprentissage, un système de visioconférence a été mis en place depuis plusieurs années. Ainsi, un midi par semaine, par groupe de six, une séance d'échange de 45 minutes est programmée avec leurs correspondants allemands de l'école internationale de Barleben près de Berlin. « Cette séance est très attendue par les enfants. Ils commencent par se présenter pour faire connaissance puis échantonnent tout au long de l'année sur des thèmes préparés à l'avance.

Il s'agit de travailler le vocabulaire et d'encourager la prise de parole », remarque Céline Clesse. Afin d'entretenir les liens avec leurs correspondants en dehors des visioconférences, les enfants ont accès à un forum de discussion sécurisé. Chacun a un compte personnel qui permet des échanges auxquels la maîtresse a accès afin d'en assurer le contrôle : « Avec ces outils interactifs, les progrès au fil des mois sont étonnants. Les enfants s'écrivent très régulièrement et gardent des contacts au-delà du CM2 », ajoute l'enseignante. Au delà de la sensibilisation à la langue, les jeunes Chartrains se font aussi de véritables amis outre-Rhin.

Cartables et sacs à dos

■ Les chiffres du primaire



■ A l'école maternelle publique de Brocéliande, 167 enfants

Nombre	Section	Élèves
1	Toute petite et petite	24
1	Petite et moyenne	29
1	Petite et moyenne	28
1	Moyenne	28
2	Grandes	29 chacune

■ A l'école élémentaire publique de l'Auditoire : 277 enfants

Nombre	Section	Élèves
2	CM2	26 et 27
2	CM1	28 chacune
2	CE2	22 chacune
1	CE1-CE2	18
2	CE1	27 et 26
2	CP	27 et 26

■ A l'école privée Ste-Marie : 287 élèves : 124 enfants en maternelle et 163 en élémentaire.

Nombre	Section	Élèves
Maternelle		
1	Toute petite et petite	28
1	Petite	29
1	Moyenne	27
1	Moyenne et grande	29

Nombre	Section	Élèves
Elémentaire		
1	Grande section et CP	22
1	CP	26
1	CE1	24
1	CE1 - CE2	20
1	CE2	26
1	CM1	29
1	CM2	27

■ Au Collège de Fontenay... 638 élèves.

Nombre	Section	Elèves
6	Sixième	157
6	Cinquième	160
6	Quatrième	174
5	Troisième	147



Et un nouveau visage

Claire Chateaugiron est la nouvelle principale du collège de Fontenay. Elle débute sa carrière comme professeur de lettres à Fougères puis s'oriente vers la formation continue pour adultes. Elle coordonnera ensuite pendant cinq ans la mission générale d'insertion au Rectorat qui accompagne les élèves en difficulté sortant du système scolaire.

Elle occupera par la suite des postes de direction. Le premier en qualité de principale adjointe, pendant quatre ans au collège Villejean-Malifeu à Rennes. Les trois années suivantes, elle occupe le poste de principale du collège de Romillé.